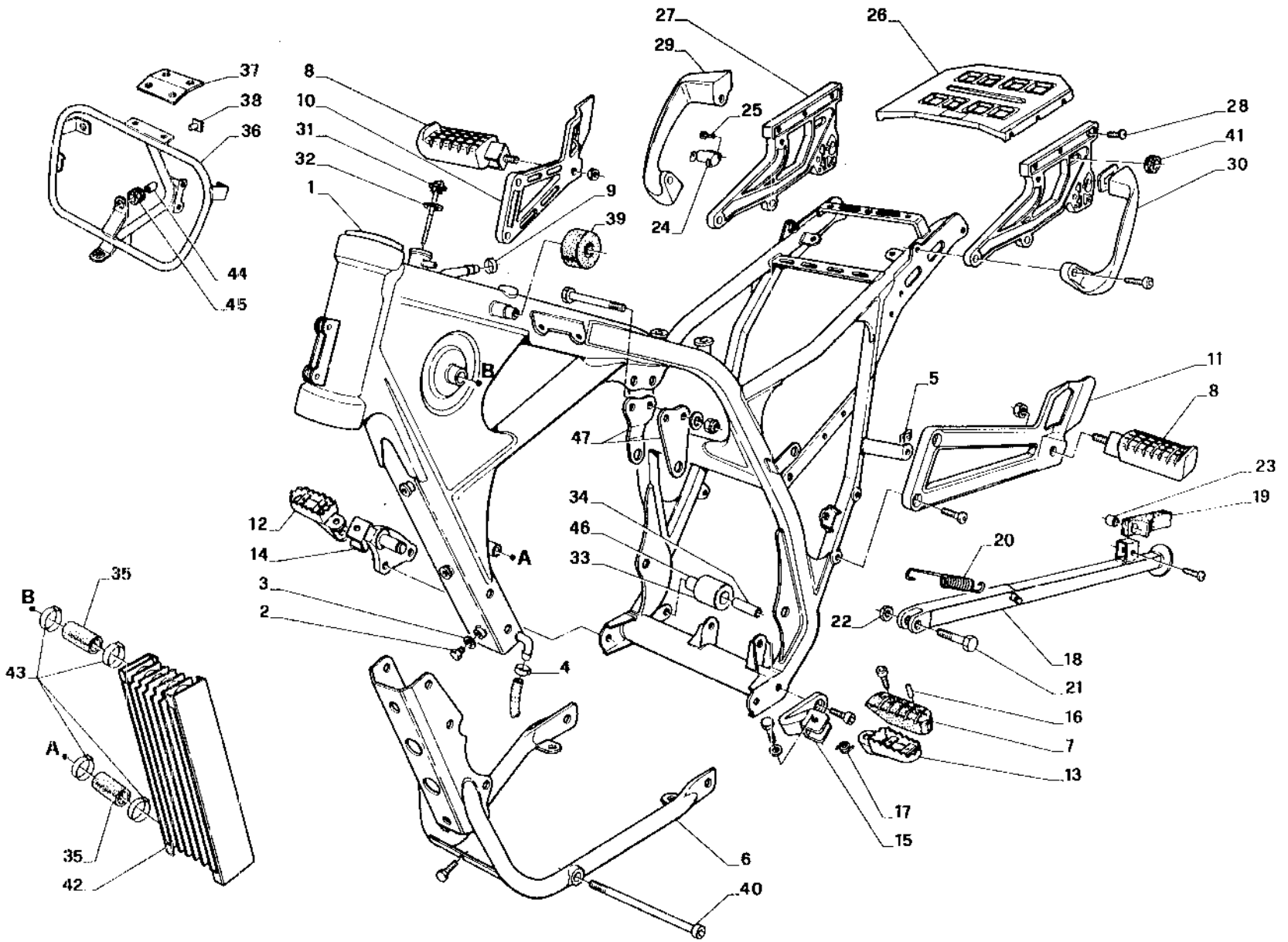
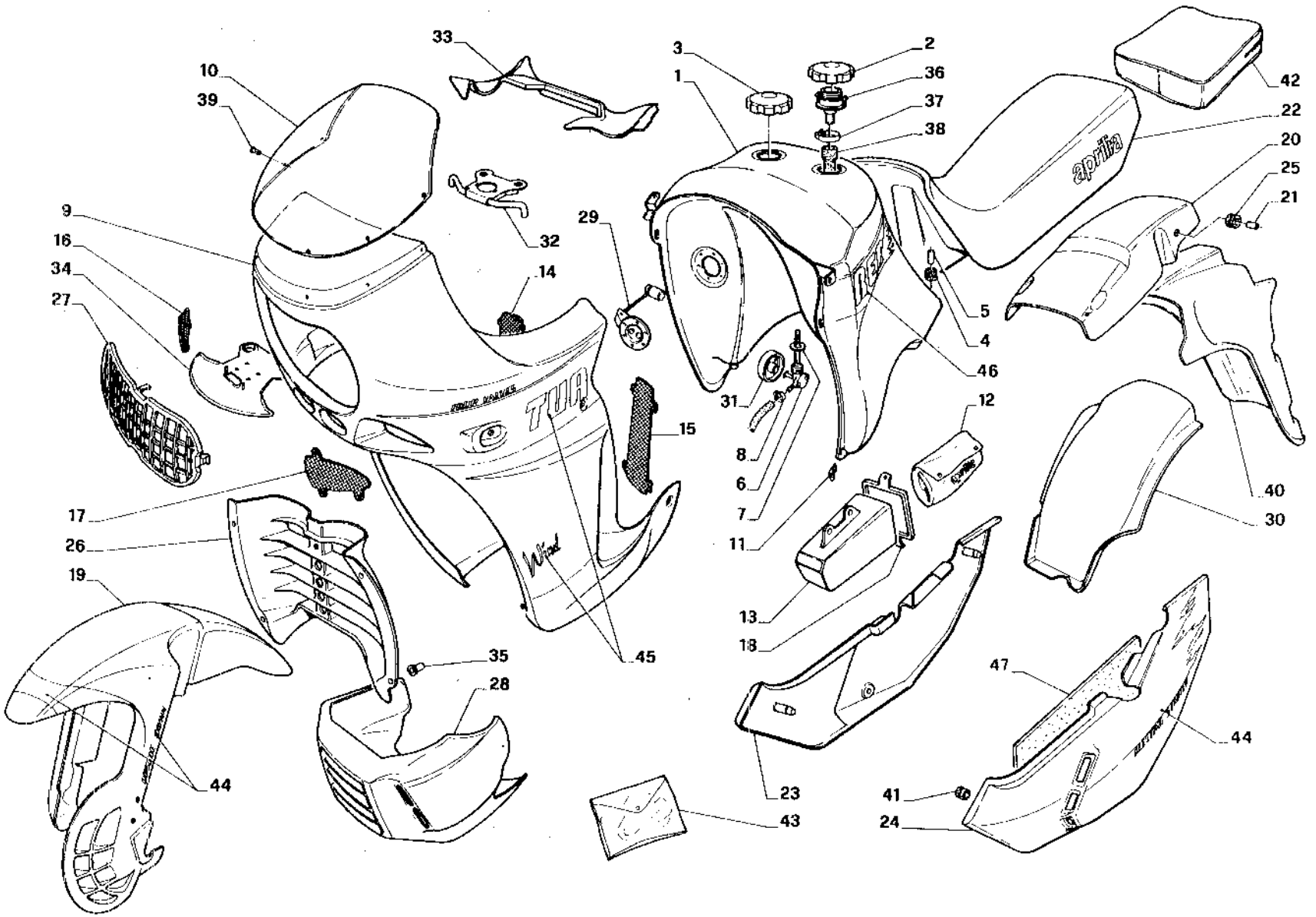
TUAREG 350 WIND-88

TUAREG 600 WIND-88


37
38
36
44
45
8
10
31
32
1
9
39
27
29
25
24
26
28
41
30
B
A
47
5
11
8
23
19
34
46
33
20
12
14
3
2
4
22
18
21
16
7
13
17
15
6
40
35
B
43
A
35
42

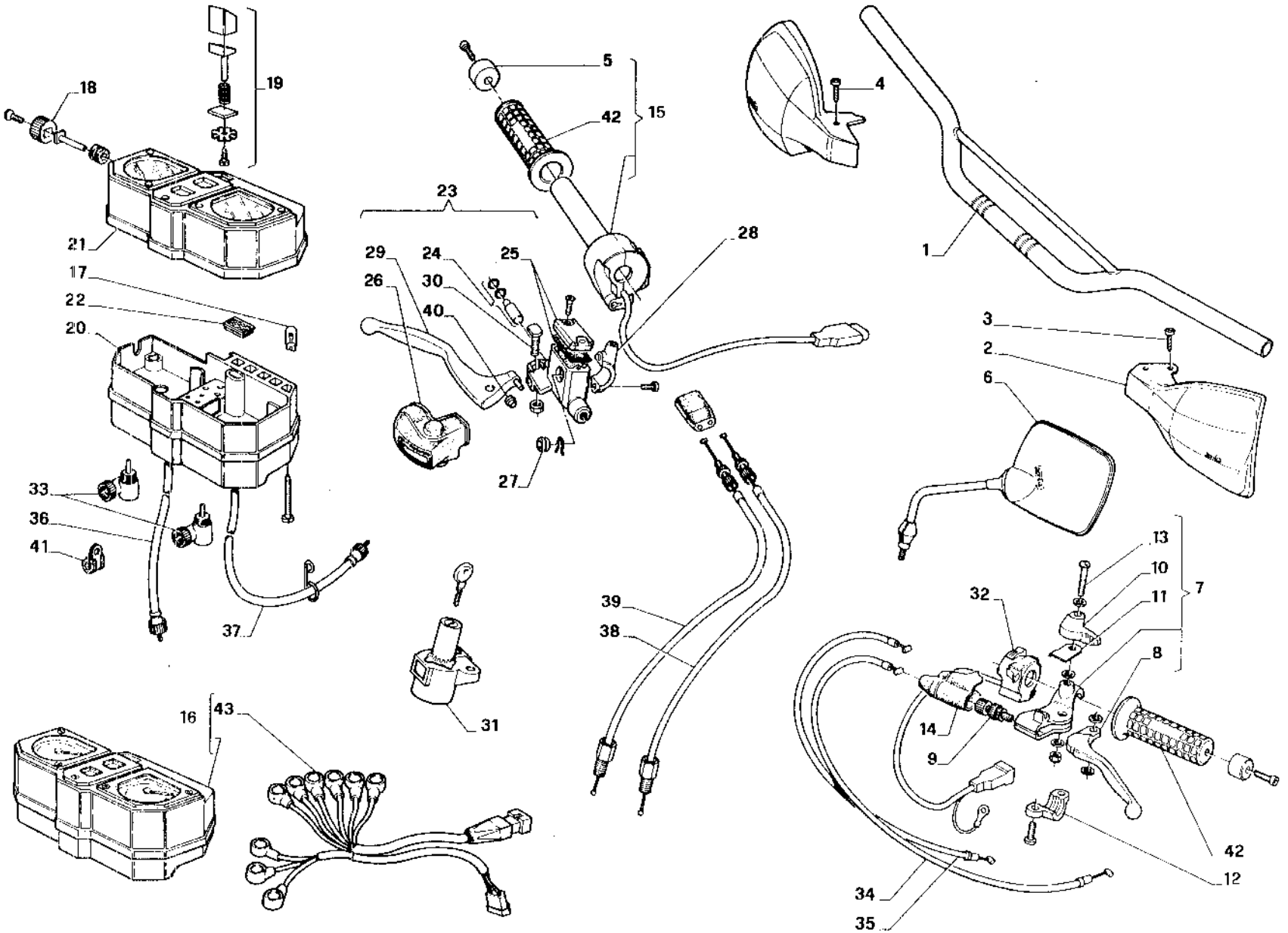
aprilia	TELAIO FRAME	TUAREG 350-WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 1

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Telaio verniciato bianco	Frame	81 32 737 T.G.9.5	82 32 737	81 32 737 T.G.9.5	81 32 737
2	Tappo scarico olio con calamita	Oil plug	81 22 960	81 22 960	81 22 960	81 22 960
3	Guarnizione in rame tappo olio	O-ring	81 22 961	81 22 961	81 22 961	81 22 961
4	Fascetta clic D.15,5x6,6	Collar	81 01 586	81 01 586	81 01 586	81 01 586
5	Clips fissaggio carenatura	Clips	82 01 206	82 01 206	82 01 206	82 01 206
6	Culla motore verniciata bianca	Engine cradle	81 32 584	81 32 584	81 32 584	81 32 584
7	Gomma copri pedana pilota	Foot rest rubber	81 20 289	81 20 289	81 20 289	81 20 289
8	Pedana passeggero (dx sx)	Rear foot rest (R.L.))	81 01 921	81 01 921	81 01 921	81 01 921
9	Fascetta clic D. 26x8,6	Collar	82 01 170	82 01 170	82 01 170	82 01 170
10	Supporto dx pedane passeggero lucidato	Foot rest bracket (R)	81 32 588 T.G.0.2	81 32 588	81 32 588	81 32 588
11	Supporto sx pedane passeggero lucidato	Foot rest bracket (L)	81 32 590 T.G.0.2	81 32 590	81 32 590	81 32 590
12	Pedana dx zincata nera	Front foot rest (R)	81 01 905	81 01 905	81 01 905	81 01 905
13	Pedana sx zincata nera	Front foot rest (L)	81 01 906	81 01 906	81 01 906	81 01 906
14	Supporto pedana dx verniciato nero	Foot rest bracket (R)	81 32 594 T.G.0.2	81 32 594	81 32 594	81 32 594
15	Supporto pedana sx verniciato nero	Foot rest bracket (L)	81 32 592 T.G.0.2	81 32 592	81 32 592	81 32 592
16	Bussola distanziale	Bush	81 20 307	81 20 307	81 20 307	81 20 307
17	Molla ritorno pedana	Spring	81 01 317	81 01 317	81 01 317	81 01 317
18	Cavalletto laterale verniciato bianco	Lateral stand	81 32 596 T.G.0.1	81 32 596	81 32 596	81 32 596
19	Gommino ritorno rapido cavalletto	Rubber	81 20 502	81 20 502	81 20 502	81 20 502
20	Molla ritorno cavalletto	Spring	81 01 001	81 01 001	81 01 001	81 01 001
21	Vite fissaggio cavalletto	Screw	81 05 103	81 05 103	81 05 103	81 05 103
22	Dado esagonale basso mio x 1,25	Nut	81 52 001	81 52 001	81 52 001	81 52 001
23	Bussola distanziale	Bush	82 21 017	82 21 017	82 21 017	82 21 017
24	Serratura casco	Helmet holder lock	81 01 425	81 01 425	81 01 425	81 01 425
25	Vite a strappo M6 x 17	Screw	81 52 140	81 52 140	81 52 140	81 52 140
26	Pianale portapacchi vern. nero	Parcel grid base	82 32 144	82 32 144	82 32 144	82 32 144
27	Spalla portapacchi verniciata	Parcel grid shoulder	81 32 610	81 32 610	81 32 610	81 32 610
28	Vite tbei M 6 x 15	Screw	81 52 027	81 52 027	81 52 027	81 52 027
29	Maniglia dx verniciata nero metaliz.	Handle (R)	81 32 612	81 32 612	81 32 612	81 32 612
30	Maniglia sx verniciata nero metaliz.	Handle (L)	81 32 615	81 32 615	81 32 615	81 32 615
31	Tappo con asta serbatoio olio	Oil tank plug with gauge	81 01 569	81 01 569	81 01 569	81 01 569
32	Anello di tenuta	O-ring	81 20 285	81 20 285	81 20 285	81 20 285
33	Rotella tendicatena	Straigh chain	81 01 704	81 01 704	81 01 704	81 01 704
34	Bussola distanziale	Spacer	81 21 108	81 21 108	81 21 108	81 21 108
35	Tubo olio D. 17x24	Oil pipe	81 20 395	81 20 395	81 20 395	81 20 395
36	Telaio supporto carena	Dashboard joiring holder	81 32 618	81 32 618	81 32 618	81 32 618
42	Radiatore olio	Oil cooler	81 01 535 T.G.0.4	81 01 535	81 01 535	81 01 535


33
10
39
3
1
2
36
37
38
42
22
20
25
21
9
16
34
27
32
29
14
5
4
46
31
12
15
8
6
7
11
40
30
17
26
19
13
18
35
28
45
47
44
41
24
23
43

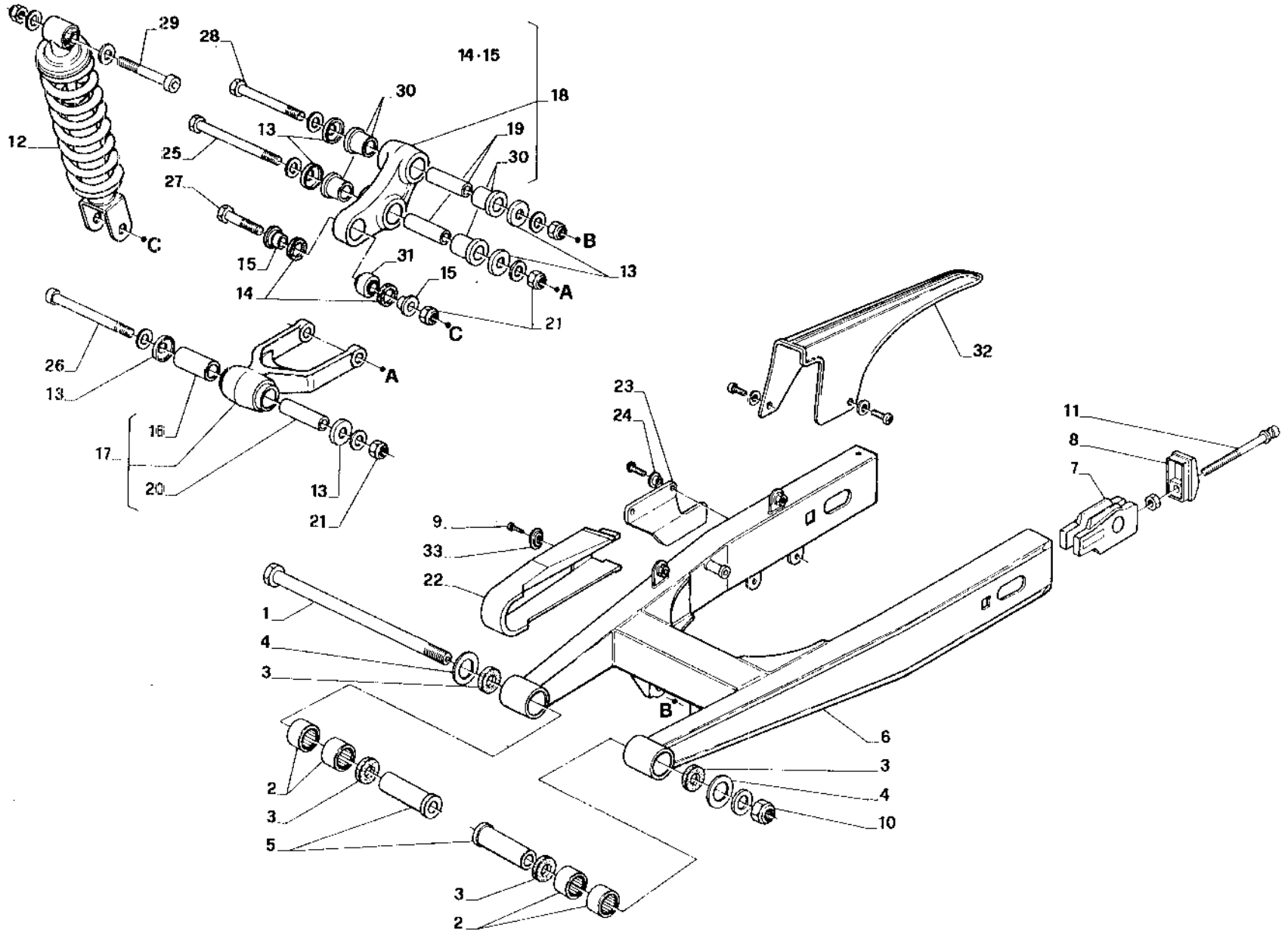
aprilia	CARROZZERIA BODY	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 2

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Serbatoio vern.	Fuel tank	81 30 727 T.G.0.5	81 30 494 T.G.0.5	81 30 727	81 30 494
2	Tappo serbatoio olio	Oil tank plug	81 01 813	81 01 813	81 01 813	81 01 813
3	Tappo serbatoio benzina	Fuel tank plug	81 01 863	81 01 863	81 01 863	81 01 863
4	Gommino	Rubber	81 20 311	81 20 311	81 20 311	81 20 311
5	Bussola distanziale	Bush	81 20 314	81 20 314	81 20 314	81 20 314
6	Rubinetto benzina	Fuel lock	81 01 806 T.G.0.3	81 01 806	81 01 806	81 01 806
7	Rondella guarnizione	Washer	81 20 433	81 20 433	81 20 433	81 20 433
8	Fascetta elastica D. 11	Collar	81 01 686	81 01 686	81 01 686	81 01 686
9	Carena vern. completa	Fairing	81 30 728 T.G.0.5	81 30 669	81 30 728	81 30 669
10	Cupolino	Front cowling	82 30 268 T.G.0.4	82 30 268	82 30 268	82 30 268
11	Clips fissaggio carenatura	Clips	82 01 206	82 01 206	82 01 206	82 01 206
12	Trousse attrezzi completa	Tools kit	81 01 585	81 01 585	81 01 585	81 01 585
13	Cassa portattrezzi nera	Tools box	81 30 135	81 30 135	81 30 135	81 30 135
14	Rete laterale carena inf. dx vern. nera	Lower lateral fairing net (R)	81 32 711	81 32 711	81 32 711	81 32 711
15	Rete laterale carena inf. sx vern. nera	Lower lateral fairing net (L)	81 32 712	81 32 712	81 32 712	81 32 712
16	Rete laterale carena sup. dx vern. nera	Upper lateral fairing net (R)	81 32 713	81 32 713	81 32 713	81 32 713
17	Rete laterale carena sup. sx vern. nera	Upper lateral fairing net (L)	81 32 714	81 32 714	81 32 714	81 32 714
18	Coperchio cassetta portattrezzi nera	Tools box cover	81 30 136	81 30 136	81 30 136	81 30 136
19	Parafango verniciato completo ant.	Front mudguard	81 30 549 T.G.0.2	81 30 549	81 30 549	81 30 549
20	Parafango posteriore verniciato bianco	Rear mudguard	81 26 129	81 26 129	81 26 129	81 26 129
21	Bussola	Bush	81 21 665	81 21 665	81 21 665	81 21 665
22	Sella	Seat	81 29 069	81 29 055	81 29 069	81 29 055
23	Fiancatina dx verniciata	Side panel (R)	81 30 497 T.G.0.3	81 30 497	81 30 497	81 30 497
24	Fiancatina sx verniciata	Side panel (L)	81 30 499 T.G.0.3	81 30 499	81 30 499	81 30 499
25	Gommino	Rubber	81 20 223	81 20 223	81 20 223	81 20 223
26	Rete copriradiatore	Protection guard	81 30 539	81 30 539	81 30 539	81 30 539
27	Rete doppi fari	Headlight sceen	81 30 736	81 30 717	81 30 736	81 30 717
28	Paracoppa grigio grezzo	Engine guard	81 34 139	81 34 139	81 34 139	81 34 139
29	Trasmettitore livello benzina	Fuel sender	81 12 433 T.G.0.3	81 12 433	81 12 433	81 12 433
30	Protezione ammortizzatore nera	Monoshock absorber guard	81 30 591	81 30 591	81 30 591	81 30 591
31	Pomello rubinetto benzina	Fuel cock knob	82 20 159	82 20 159	82 20 159	82 20 159
32	Protezione bloccasterzo verniciata nera	Guard	81 30 548	81 30 548	81 30 548	81 30 548
33	Plancia prot. cruscotto	Dashboard	81 30 602	81 30 602	81 30 602	81 30 602
34	Protezione inferiore carena nera	Guard	81 30 726	81 30 726	81 30 726	81 30 726
35	Gommino con inserto filettato M5	Rubber with bush	81 20 531	81 20 531	81 20 531	81 20 531
36	Bocchettone carico olio	Filler	81 01 853	81 01 853	81 01 853	81 01 853


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43

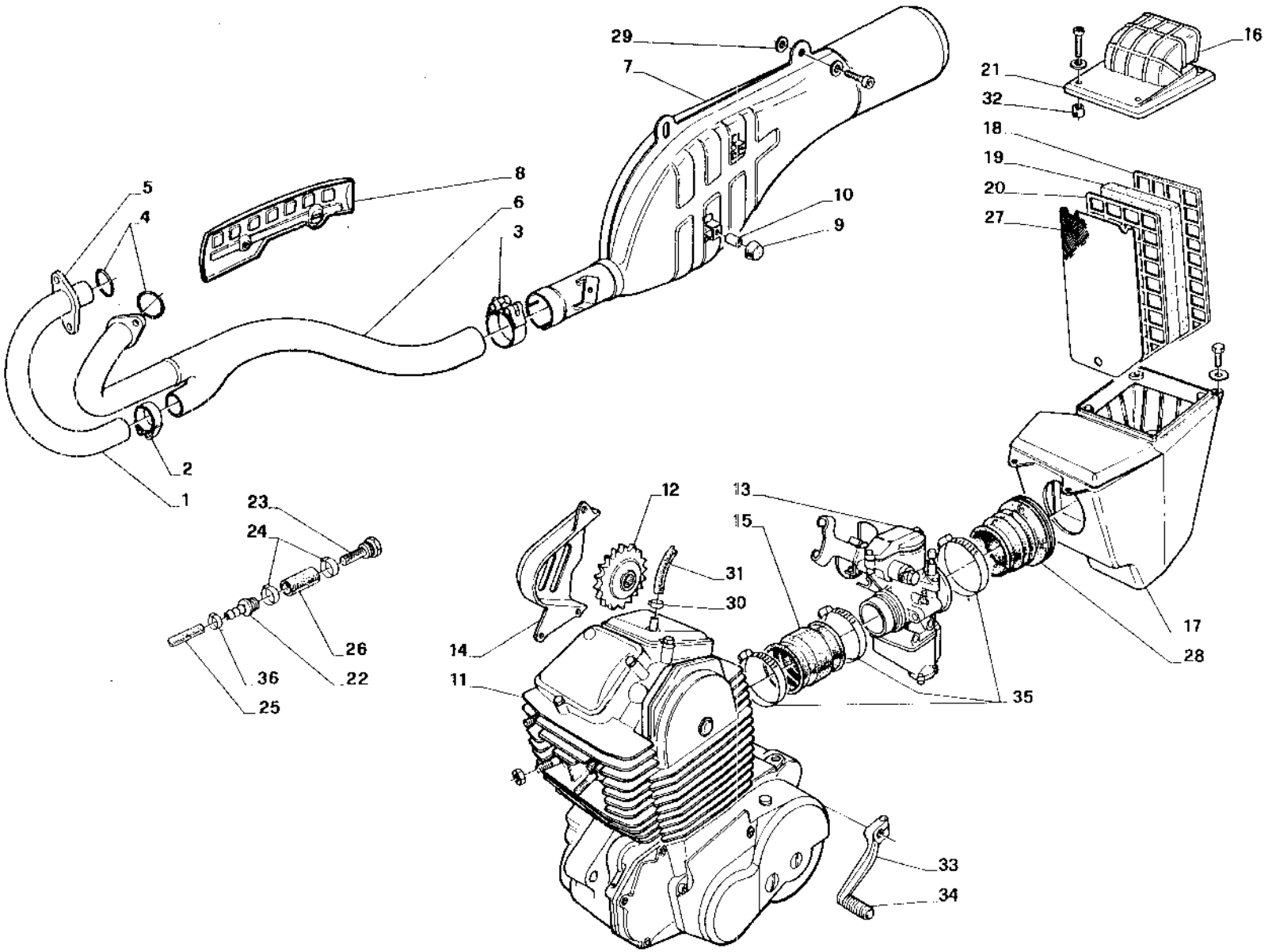
aprilia	MANUBRIO E COMANDI HANDLE BARS AND COMMANDS	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 3

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Manubrio nudo nero metallizzato	Handle bar	81 18 221 T.G.0.4	81 18 221	81 18 221	81 18 221
2	Paramani (dx-sx) bianchi	Hand guard (r.l.)	81 30 322	81 30 322	81 30 322	81 30 322
3	Vite tb larga con intaglio M6 x 12	Screw	81 51 019	81 51 019	81 51 019	81 51 019
4	Vite tb larga con intaglio M6	Screw	81 52 078	81 52 078	81 52 078	81 52 078
5	Peso antivibrante vern. nero	Weight	81 01 555	81 01 555	81 01 555	81 01 555
6	Specchio retrovisore tipo omologato	Rearview mirror	81 01 769	81 01 769	81 01 769	81 01 769
7	Porta leva frizione completa	Clutch lever compl.	81 18 235	81 18 235	81 18 232	81 18 232
8	Leva frizione nuda	Clutch lever	81 18 234	81 18 234	81 18 196	81 18 196
9	Registro leva frizione	Clutch lever adjuster	81 18 233	81 18 233	81 18 233	81 18 233
10	Leva starter	Starter lever	81 18 198	81 18 198	81 18 198	81 18 198
11	Piastrina leva starter	Starter lever plate	81 18 199	81 18 199	81 18 199	81 18 199
12	Cavallotto fissaggio leva frizione	U-bolt	81 18 200	81 18 200	81 18 200	81 18 200
13	Vite fissaggio leva frizione	Screw	81 18 201	81 18 201	81 18 201	81 18 201
14	Copriregistro frizione	Clutch adjuster sleeve	81 20 467	81 20 467	81 20 467	81 20 467
15	Comando gas comp. di man. - devio. - soffie	Throttle cable compl	81 18 229 T.G.0.3	81 18 229	81 18 229	81 18 229
16	Cruscotto comp. di cablaggio e lampade	Dashboard	81 12 454 T.G.0.4	81 12 454	81 12 452	81 12 452
17	Lampadina cruscotto	Bulb	81 12 343	81 12 343	81 12 343	81 12 343
18	Azzeratore contakm crusc. completo	Trip-odometer knob	81 12 351	81 12 351	81 12 351	81 12 351
19	Pulsante check crusc. completo	Check knob	81 12 352	81 12 352	81 12 352	81 12 352
20	Parte inf. crusc. nuda verniciata	Dashboard (lower)	81 30 290	81 30 290	81 30 290	81 30 290
21	Parte sup. crusc. nuda verniciata	Dashboard (upper)	81 30 291	81 30 291	81 30 291	81 30 291
22	Spia neutral serigrafata cruscotto	Indicator light "neutral"	81 30 292	81 30 292	81 30 292	81 30 292
23	Pompa freno anteriore (con leva)	Pump ass. bly	81 13 190 T.G.0.4	81 13 190	81 13 190	81 13 190
24	Guarnizioni	Gasket	81 13 059	81 13 059	81 13 059	81 13 059
25	Coperchio serbatoio olio con membrana	Brake pump cover with diaphram	81 13 060	81 13 060	81 13 060	81 13 060
26	Coprileva	Lever cup	81 13 204	81 13 204	81 13 204	81 13 204
27	Oblò pompa freno anteriore	Level window	81 13 063	81 13 063	81 13 063	81 13 063
28	Cavallotto leva freno	U-bolt	81 13 203	81 13 203	81 13 203	81 13 203
29	Leva freno anteriore nuda	Front brake lever	81 18 208	81 18 208	81 18 208	81 18 208
30	Perno leva freno	Screw	81 13 058	81 13 058	81 13 058	81 13 058
31	Blocchetto commutatore-bloccasterzo	Main switch	81 12 398 T.G.0.4	81 12 398	81 12 398	81 12 398
32	Devioluci sx con cablaggio	Handle bar switch (L)	81 12 330 T.G.0.3	81 12 330	81 12 330	81 12 330
33	Rinvio contakm ad angolo	Speedometer gear	81 01 761	81 01 761	81 01 761	81 01 761
34	Cavo frizione con coprireg. a soffietto	Clutch cable	81 14 156	81 14 156	81 14 156	81 14 156
35	Cavo starter	Starter cable	81 14 153	81 14 153	81 14 153	81 14 153
36	Cavo trasmissione contakm	Speedometer	81 14 148	81 14 148	81 14 148	81 14 148


29
28
14·15
30
18
13
19
12
25
30
27
B
C
15
31
13
14
15
A
21
C
26
A
13
16
17
20
13
21
32
23
24
11
8
7
9
33
22
1
4
3
B
6
3
4
10
2
3
5
3
2

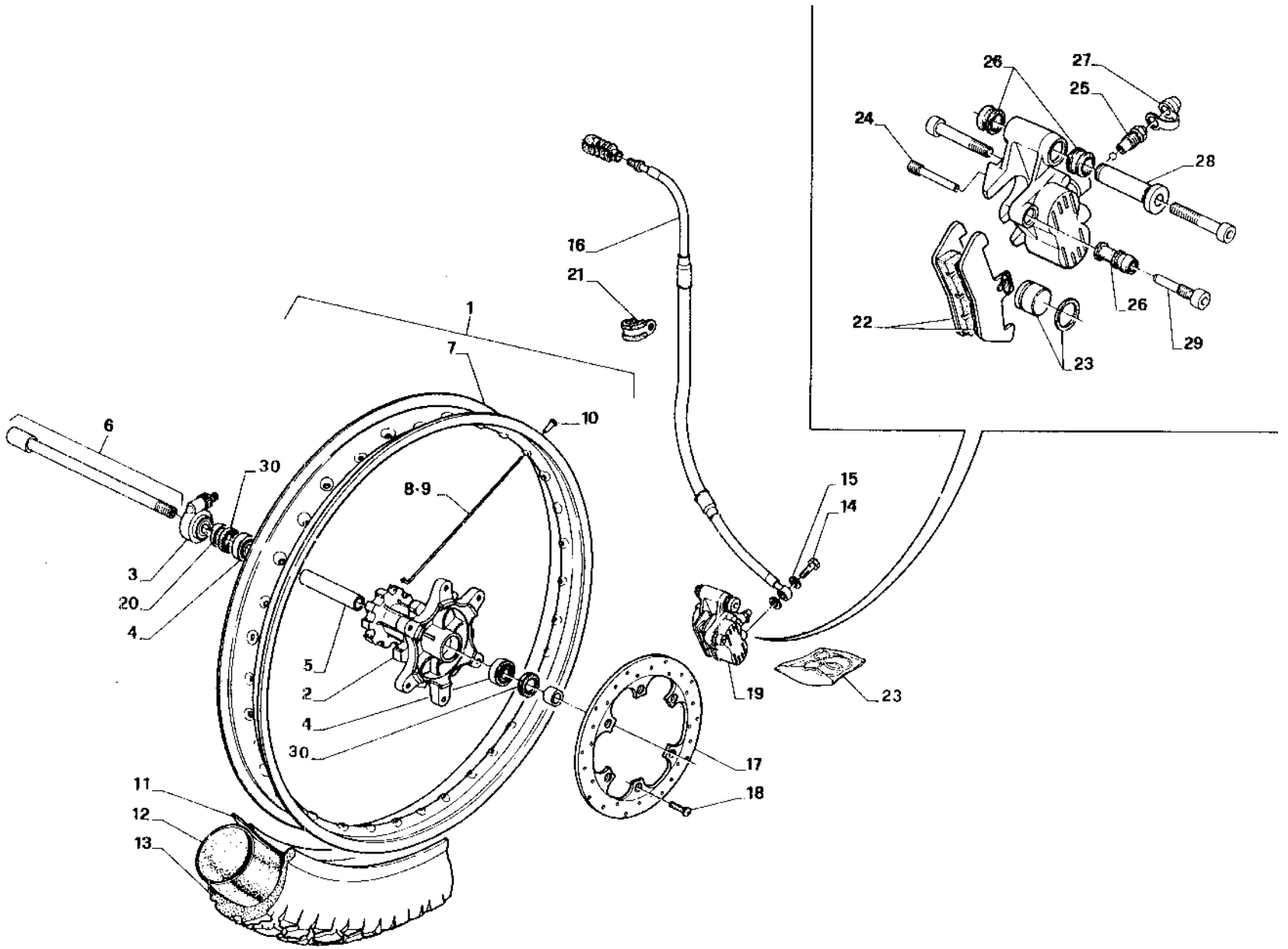
aprilia	FORCELLONE E SOSPENSIONE POSTERIORE REAR SWING ARM AND SUSPENSION	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 4

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Perno forcellone	Rear swing arm pin	81 05 129	81 05 129	81 05 129	81 05 129
2	Cuscinetto ed aghi	Bearing	81 10 036	81 10 036	81 10 036	81 10 036
3	Anello di tenuta	O-ring	81 20 240	81 20 240	81 20 240	81 20 240
4	Rondella spallamento	Washer	81 20 363	81 20 363	81 20 363	81 20 363
5	Bussola di rotazione forcellone	Bush	81 21 051	81 21 051	81 21 051	81 21 051
6	Forcellone verniciato	Rear swing arm	81 32 655 T.G.0.9	81 32 655	81 32 598	81 32 598
7	Piastrina tendicatena (dx sx)	Chain tightener plate (r)	81 34 110	81 34 110	81 34 110	81 34 110
8	Piastrina post. forcellone	Rear plate	81 34 111	81 34 111	81 34 111	81 34 111
9	Vite autofilettante taglio a croce	Screw	81 50 246	81 50 246	81 50 246	81 50 246
10	Dado autobloccante m14 x 1,5	Nut	81 52 030	81 52 030	81 52 030	81 52 030
11	Vite tcei M 8x70	Screw	81 52 073	81 52 073	81 52 073	81 52 073
12	Ammortizzatore	Shock absorber	81 03 786 T.G.0.4	81 03 786	81 03 786	81 03 786
13	Coperchio parapolvere biella singola	Cover simple link	81 20 473	81 20 473	81 20 473	81 20 473
14	Anello di tenuta	O-ring	81 20 485	81 20 485	81 20 485	81 20 485
15	Bussola snodo sferico	Bush	81 20 519	81 20 519	81 20 519	81 20 519
16	Bussola biella singola	Bush	81 20 523	81 20 523	81 20 523	81 20 523
17	Biella singola comp. decappata	Simple link ass. bly	81 32 600 T.G.0.4	81 32 600	81 32 600	81 32 600
18	Biella doppia comp. decappata	Connecting rod	81 32 601 T.G.0.4	81 32 601	81 32 601	81 32 601
19	Spinotto biella doppia	Pin	81 32 620	81 32 620	81 32 620	81 32 620
20	Spinotto per biella singola	Pin	81 32 621	81 32 621	81 32 621	81 32 621
21	Dado autobloccante M 10	Nut	81 52 005	81 52 005	81 52 005	81 52 005
22	Pattino scorricatena	Chain guide plate	81 20 548	81 20 548	81 20 548	81 20 548
23	Cruna catena post. bianco	Chain sliding shoe	81 20 379	81 20 379	81 20 379	81 20 379
24	Bussola distanziale cruna catena	Bush	81 21 035	81 21 035	81 21 035	81 21 035
25	Vite Tcei M10 x 95 p.f.	Screw	81 50 283	81 50 283	81 50 283	81 50 283
26	Vite Tcei M10 x 80 p.f.	Screw	81 50 286	81 50 286	81 50 286	81 50 286
27	Vite Tepf M10 x 47	Screw	81 50 288	81 50 288	81 50 288	81 50 288
28	Vite Tcei M10 x 85 p.f.	Screw	81 50 289	81 50 289	81 50 289	81 50 289
29	Vite Tcei M10 x 60 p.f.	Screw	81 50 290	81 50 290	81 50 290	81 50 290
30	Bronzina biella doppia	Brass	81 10 042	81 10 042	81 10 042	81 10 042
31	Snodo sferico	Ball joint	81 20 331	81 20 331	81 20 331	81 20 331
32	Carter catena	Chain cover	81 30 416	81 30 416	81 30 416	81 30 416
33	Scodellino per pattino guidacatena	Cup	82 34 020	82 34 020	82 34 020	82 34 020


29
7
8
6
3
5
4
2
1
10
9
16
21
32
18
19
20
27
23
24
26
36
22
25
12
31
30
14
11
13
15
17
28
35
33
34

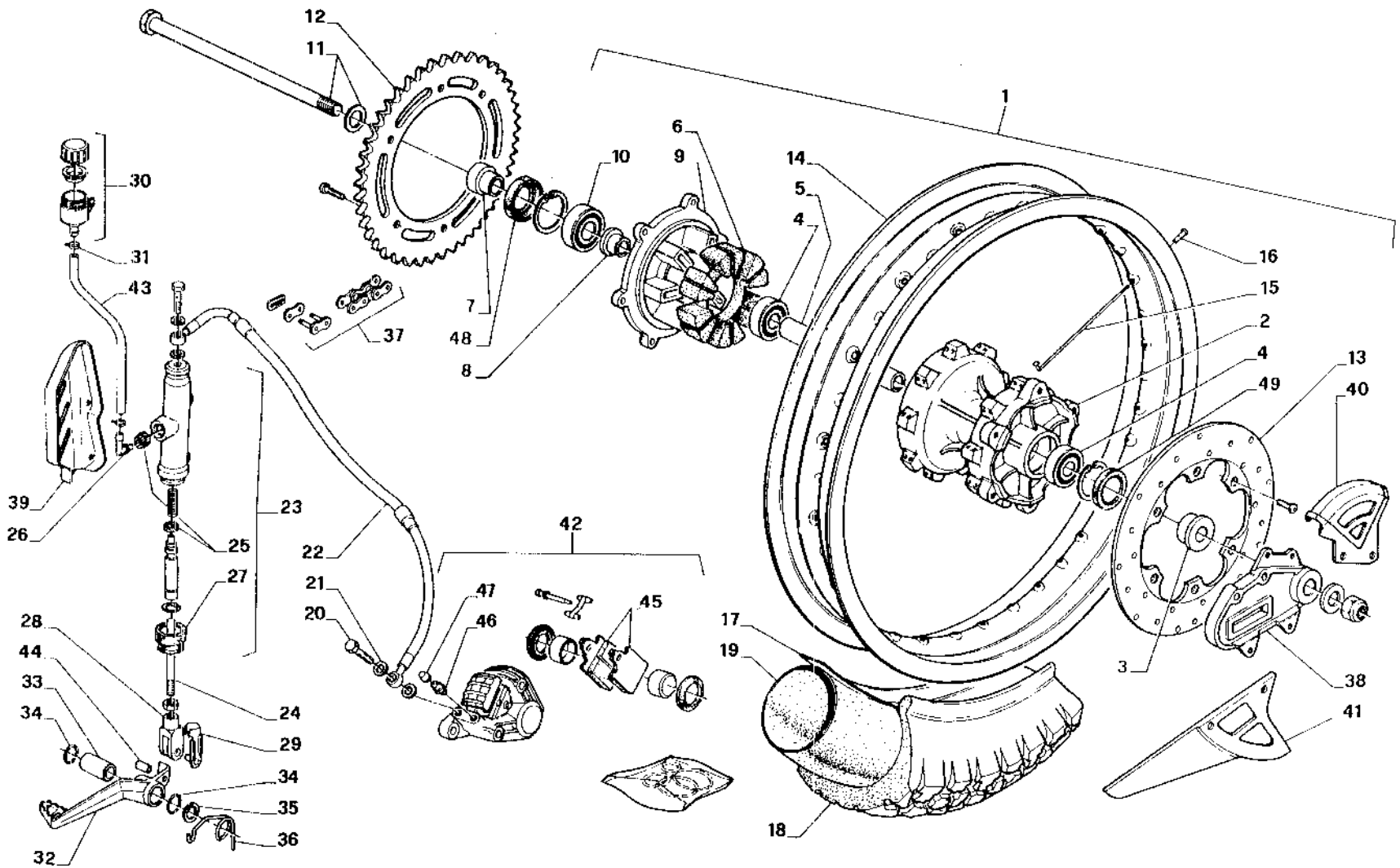
aprilia	GRUPPO SCARICO EXHAUST ASSEMBLY	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 5

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Tubo scarico lungo sx	Long exhaust pipe (L)	81 19 183	81 19 183	81 19 183	81 19 183
2	Fascetta fissaggio tubi	Collar	81 01 618	81 01 618	81 01 618	81 01 618
3	Fascetta fissaggio silenziatore	Collar	81 01 619	81 01 619	81 01 619	81 01 619
4	Guarnizione per tubi	Pipe gasket	81 19 091	81 19 091	81 19 091	81 19 091
5	Flangia fissaggio tubi	Pipe securing	81 19 092	81 19 092	81 19 092	81 19 092
6	Tubo centrale	Central exhaust pipe	81 19 166	81 19 166	81 19 166	81 19 166
7	Silenziatore verniciato nero	Silencer	81 19 175	81 19 175	81 19 167	81 19 167
8	Protezione ant. marmitta	Pipe protection	81 19 088	81 19 088	81 19 088	81 19 088
9	Gommino	Rubber	81 20 450	81 20 450	81 20 450	81 20 450
10	Bussola distanziale	Bush	81 21 041	81 21 041	81 21 041	81 21 041
11	Motore	Engine	81 06 010 T.G.2.0	81 06 010	81 22 990	81 22 990
12	Pignone	Sprocket	81 22 947	81 22 947	81 06 022	81 06 022
13	Carburatore phbr 34 bd	Carburettor	81 06 024 T.G.0.6	81 06 024	81 06 009	81 06 009
14	Carter copri pignone nero	Sprocket cover	81 22 938	81 22 938	81 22 938	81 22 938
15	Manicotto carburatore-motore	Manifold	81 20 586 T.G.0.4	81 20 586	81 20 586	81 20 586
16	Manicotto aspirazione cassa filtro	Manifold	81 20 524	81 20 524	81 20 524	81 20 524
17	Cassa filtro	Filter case	81 30 493	81 30 493	81 30 493	81 30 493
18	Rete post. appoggio filtro	Rear filter screen	81 30 537	81 30 537	81 30 537	81 30 537
19	Filtro	Filter	81 17 061	81 17 061	81 17 061	81 17 061
20	Rete anteriore filtro	Front filter screen	81 30 589	81 30 589	81 30 589	81 30 589
21	Coperchio cassa filtro	Filter case cover	81 30 538	81 30 538	81 30 538	81 30 538
22	Codolo per tubo filtro olio	Oil filter bush	81 01 669	81 01 669	81 01 669	81 01 669
23	Filtro olio codolo	Oil filter	81 01 679	81 01 679	81 01 679	81 01 679
24	Fascetta clic D.24,5x8,6	Collar	81 01 588	81 01 588	81 01 588	81 01 588
25	Tubo olio D.9x15	Oil pipe	81 20 394	81 20 394	81 20 394	81 20 394
26	Tubo olio D.17x24	Oil pipe	81 20 395	81 20 395	81 20 395	81 20 395
27	Rete rompifiamma	Flame trap screen	81 32 723	81 32 723	81 32 723	81 32 723
28	Manicotto carburatore-cassa filtro	Manifold	81 20 382	81 20 382	81 20 382	81 20 382
29	Rondella in amiantite D. 7x22x2	Washer	81 05 117	81 05 117	81 05 117	81 05 117
30	Fascetta clic D. 11 x 6,6	Collar	81 20 446	81 20 446	81 20 446	81 20 446
31	Tubo olio	Oil pipe	81 20 447	81 20 447	81 20 447	81 20 447
32	Inserto protezione disco	Disk cover bush	82 21 005	82 21 005	82 21 005	82 21 005
33	Leva cambio	Gear lever	81 06 021	81 06 021	81 06 021	81 06 021
34	Gommino leva cambio	Rubber	82 20 189	82 20 189	82 20 189	82 20 189
35	Fascetta	Collar	81 01 589	81 01 589	81 01 589	81 01 589
36	Fascetta clic D. 15,5x6,6	Collar	81 01 586	81 01 586	81 01 586	81 01 586


26
27
25
24
28
16
21
1
7
22
26
29
23
6
10
30
8-9
15
14
3
20
4
5
2
4
30
19
23
17
18
11
12
13

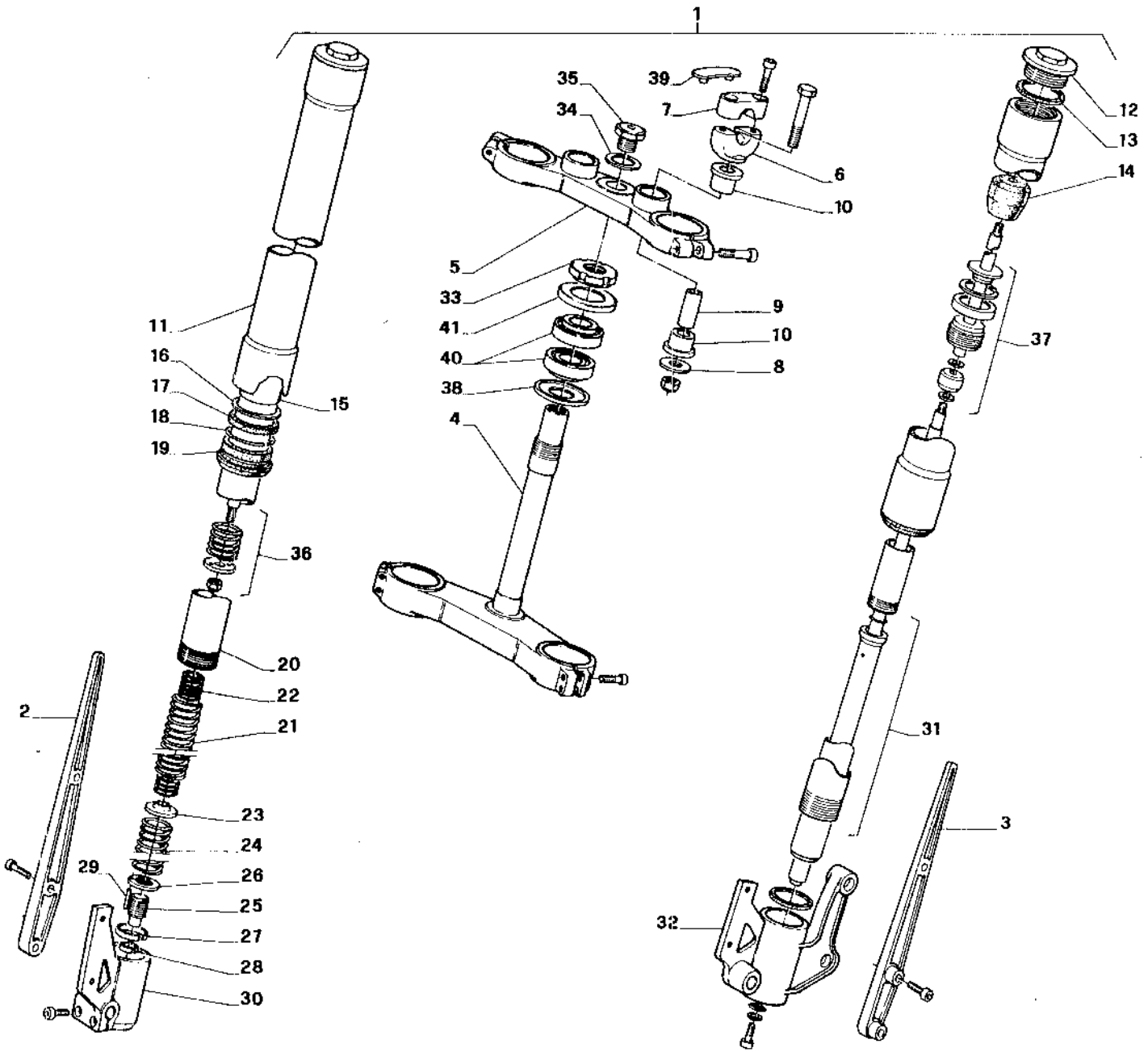
aprilia	RUOTA ANTERIORE FRONT WHEEL	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 6

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Ruota anteriore	Rear wheel	81 08 239	81 08 239	81 08 239	81 08 239
2	Corpo mozzo anteriore	Hub body	81 25 396 T.G.1.4	81 25 396	81 25 396	81 25 396
3	Rinvio contakm	Gear	81 01 832	81 01 832	81 01 832	81 01 832
4	Cuscinetto ruota anteriore	Bearing	82 25 123 T.G.0.7 (x2 TG 1.1)	82 25 123	82 25 123	82 25 123
5	Distanziale interno mozzo ant.	Spacer	81 25 429	81 25 429	81 25 429	81 25 429
6	Perno	Rear axle compl.	81 25 398	81 25 398	81 25 398	81 25 398
7	Cerchio D.21" anodizzato argento	Rear rim	81 08 240 T.G.1.1	81 08 240	81 08 240	81 08 240
8	Raggio D. 3,5	Spoke	81 08 263	81 08 263	81 08 263	81 08 263
9	Raggio D. 3,5	Spoke	81 08 262	81 08 262	81 08 262	81 08 262
10	Nipples D. 3,5	Nipple	82 08 019	82 08 019	82 08 019	82 08 019
11	Flap ruota anteriore	Strip	81 09 001	81 09 001	81 09 001	81 09 001
12	Camera d'aria anteriore 21"	Air tube	81 09 043	81 09 043	81 09 043	81 09 043
13	Copertura anteriore	Rear tire	81 09 075	81 09 075	81 09 072	81 09 072
14	Vite fiss. tubo olio	Screw	81 13 003	81 13 003	81 13 003	81 13 003
15	Rondella in rame stagnato	Washer	81 13 188	81 13 188	81 13 188	81 13 188
16	Tubo flessibile freno anteriore	Brake hose	81 13 274 T.G.0.4	81 13 274	81 13 274	81 13 274
17	Disco freno anteriore	Brake disk	81 13 236 T.G.0.5	81 13 236	81 13 236	81 13 236
18	Vite Tcei M 8 x 16	Screw	81 52 155	81 52 155	81 52 155	81 52 155
19	Pinza	Caliper ass. bly	81 13 242 T.G.0.4	81 13 242	81 13 242	81 13 242
20	Trascinatore rinvio	Entrainer	81 01 849	81 01 849	81 01 849	81 01 849
21	Piastrina fiss. tubo freno ant. al paraf.	Plate	81 14 152	81 14 152	81 14 152	81 14 152
22	Pastiglie freno anteriore	Pad (pair)	81 13 283	81 13 283	81 13 283	81 13 283
23	Guarnizioni con pistoni	Pistons with gasket	81 13 224	81 13 224	81 13 224	81 13 224
24	Perno pinza anteriore	Brake caliper pivot	81 13 225	81 13 225	81 13 225	81 13 225
25	Spurgo pinza anteriore	Drain screw	81 13 227	81 13 227	81 13 227	81 13 227
26	Cuffie pinza anteriore	Caliper cup	81 13 231	81 13 231	81 13 231	81 13 231
27	Cappuccio spurgo aria	Cap	81 13 230	81 13 230	81 13 230	81 13 230
28	Guida pinza anteriore	Caliper guide	81 13 232	81 13 232	81 13 232	81 13 232
29	Vite per pinza freno anteriore	Screw	81 13 284	81 13 284	81 13 284	81 13 284
30	Paraolio	Oil seal	82 20 077	82 20 077	82 20 077	82 20 077


12
11
1
6
9
10
14
5
4
16
15
2
4
49
13
40
30
31
43
7
48
8
37
39
26
25
23
22
42
21
20
47
46
45
27
28
44
33
34
24
29
34
35
36
32
17
19
18
3
38
41

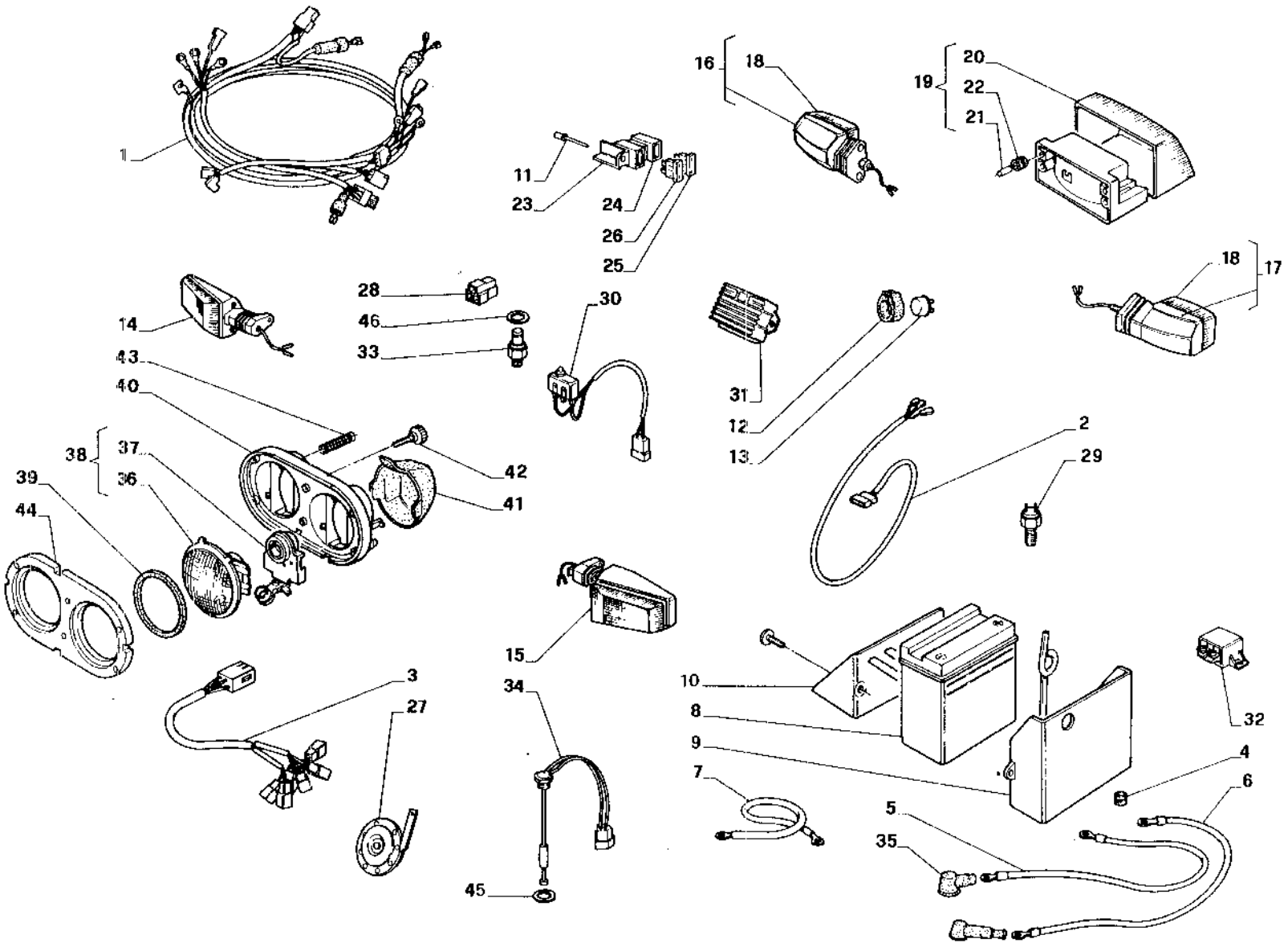
aprilia	RUOTA POSTERIORE REAR WHEEL	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 7

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600			TUAREG 350	
			BLU		VERDE	BLU	VERDE
1	Ruota posteriore	Rear wheel	81 08 270		81 08 270	81 08 241	81 08 241
2	Corpo mozzo posteriore	Hub body	81 25 397	T.G.1.5	81 25 397	81 25 397	81 25 397
3	Bussola distanziale esterna	Spacer	81 25 424		81 25 424	81 25 424	81 25 424
4	Cuscinetto ruota posteriore	Bearing	81 25 337	T.G.0.7 (x2 TG 1.1)	81 25 337	81 25 337	81 25 337
5	Distanziale interno mozz. post.	Spacer	81 25 427		81 25 427	81 25 427	81 25 427
6	Gomma parastrappi	Rubber	81 25 426		81 25 426	81 25 426	81 25 426
7	Bussola distanziale	Spacer	81 25 425		81 25 425	81 25 425	81 25 425
8	Bussola distanziale esterna	Spacer	81 25 423		81 25 423	81 25 423	81 25 423
9	Supporto parastrappi	Gear holder	81 25 422		81 25 422	81 25 422	81 25 422
10	Cuscinetto parastrappi	Bearing	81 10 050	T.G.0.2	81 10 050	81 10 050	81 10 050
11	Perno	Rear axle	81 25 399		81 25 399	81 25 399	81 25 399
12	Corona Z = 42	Crown	81 07 048		81 07 048	81 07 051	81 07 051
13	Disco freno posteriore	Brake disk	81 13 237	T.G.0.7	81 13 237	81 13 237	81 13 237
14	Cerchio D.17" anodizzato argento	Rear rim	81 08 265	T.G.1.2	81 08 265	81 08 242	81 08 242
15	Raggio D. 3,5	Spoke	81 08 285		81 08 285	81 08 266	81 08 266
16	Nipples D. 3,5	Nipple	82 08 019		82 08 019	82 08 019	82 08 019
17	Flap ruota posteriore	Strip	81 09 004		81 09 004	81 09 004	81 09 004
18	Copertura posteriore	Rear tire	81 09 076		81 09 076	81 09 073	81 09 073
19	Camera d'aria posteriore 17"	Air tube	81 09 045		81 09 045	81 09 045	81 09 045
20	Vite fiss. tubo olio	Screw	81 13 003		81 13 003	81 13 003	81 13 003
21	Rondella in rame stagnato	Washer	81 13 188		81 13 188	81 13 188	81 13 188
22	Tubo flessibile freno posteriore	Brake hose	81 13 290	T.G.0.4	81 13 290	81 13 235	81 13 235
23	Pompa freno post.	Master cylinder compl.	81 13 194	T.G.0.4	81 13 194	81 13 194	81 13 194
24	Asta pompa freno	Rear brake rod	81 13 234		81 13 234	81 13 234	81 13 234
25	Guarnizioni per pompa freno D. 11	Gasket	81 03 663		81 03 663	81 03 663	81 03 663
26	Raccordo pompa posteriore	Pipe connection	82 13 057		82 13 057	82 13 057	82 13 057
27	Cuffia pompa posteriore	Dust cover	82 13 058		82 13 058	82 13 058	82 13 058
28	Forcella M 6 UNI 1676	Fork	81 13 081		81 13 081	81 13 081	81 13 081
29	Clips per forcella M6	Clips	81 13 082		81 13 082	81 13 082	81 13 082
30	Serbatoio olio completo	Oil tank	81 13 241		81 13 241	81 13 241	81 13 241
31	Fascetta elastica D.8	Collar	81 20 179		81 20 179	81 20 179	81 20 179
32	Leva freno post. completa decappata	Rear brake lever	81 32 710		81 32 710	81 32 710	81 32 710
33	Bussola distanziale	Spacer	81 20 253		81 20 253	81 20 253	81 20 253
34	Anello di tenuta	O-ring	82 20 149		82 20 149	82 20 149	82 20 149
35	Anello seeger	Ring	81 21 120		81 21 120	81 21 120	81 21 120
36	Molla ritorno leva freno	Spring	81 21 116		81 21 116	81 21 116	81 21 116
42	Pinza freno posteriore	Caliper ass. bly	81 13 240	T.G.0.4	81 13 240	81 13 240	81 13 240


1
35
34
39
7
12
13
14
6
10
5
33
41
40
38
4
9
10
8
37
11
16
17
18
19
15
36
20
22
21
2
23
24
29
26
25
27
28
30
31
3
32

aprilia	FORCELLA FRONT FORK	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 8

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Forcella	Front fork	81 03 785 T.G.0.9	81 03 785	81 03 785	81 03 785
2	Supporto dx paraf. ant. anodizzato	Support	81 32 666	81 32 666	81 32 666	81 32 666
3	Supporto sx. paraf. ant. anodizzato	Support	81 32 667	81 32 667	81 32 667	81 32 667
4	Piastra inferiore con canotto	Lower plate	81 03 849	81 03 849	81 03 849	81 03 849
5	Piastra superiore	Upper plate	81 03 850	81 03 850	81 03 850	81 03 850
6	Cavallotto inferiore manubrio	Under u-bolt	81 03 796	81 03 796	81 03 796	81 03 796
7	Cavallotto	U-bolt	81 03 851	81 03 851	81 03 851	81 03 851
8	Rondella cavallotto	Washer	81 03 852	81 03 852	81 03 852	81 03 852
9	Distanziale	Spacer	81 03 853	81 03 853	81 03 853	81 03 853
10	Silenti block	Silent block	81 03 854	81 03 854	81 03 854	81 03 854
11	Fodero completo	Fork leg	81 03 855 T.G.1.2	81 03 855	81 03 855	81 03 855
12	Tappo fodero	Plug	81 03 856	81 03 856	81 03 856	81 03 856
13	O-R	O-ring	81 03 857	81 03 857	81 03 857	81 03 857
14	Tampone poliuretano	Plug	81 03 858	81 03 858	81 03 858	81 03 858
15	Boccola di guida	Bush	81 03 859	81 03 859	81 03 859	81 03 859
16	Rondella paraolio	Washer	81 03 860	81 03 860	81 03 860	81 03 860
17	Paraolio	Oil seal	81 03 861 T.G.1.2	81 03 861	81 03 861	81 03 861
18	Anello di sicurezza	O-ring	81 03 862	81 03 862	81 03 862	81 03 862
19	Parapolvere	Dust	81 03 863	81 03 863	81 03 863	81 03 863
20	Stelo nudo	Tube	81 03 864 T.G.1.3	81 03 864	81 03 864	81 03 864
21	Molla esterna	Spring	81 03 865	81 03 865	81 03 865	81 03 865
22	Molla interna	Spring	81 03 866	81 03 866	81 03 866	81 03 866
23	Portamolla	Spring carrier	81 03 867	81 03 867	81 03 867	81 03 867
24	Molla	Spring	81 03 868	81 03 868	81 03 868	81 03 868
25	Ancoraggio	Anchor	81 03 869	81 03 869	81 03 869	81 03 869
26	Rondella ancoraggio	Washer	81 03 870	81 03 870	81 03 870	81 03 870
27	Anello di sicurezza	O-ring	81 03 871	81 03 871	81 03 871	81 03 871
28	Anello di sicurezza	O-ring	81 03 872	81 03 872	81 03 872	81 03 872
29	Perno	Pin	81 03 873	81 03 873	81 03 873	81 03 873
30	Mozzetto destro	Hub (R)	81 03 874	81 03 874	81 03 874	81 03 874
31	Gruppo ammortizzatore esterno	Shock absorber group	81 03 875	81 03 875	81 03 875	81 03 875
32	Mozzetto sinistro	Hub (l)	81 03 876	81 03 876	81 03 876	81 03 876
33	Ghiera superiore	Ring nut	81 03 801	81 03 801	81 03 801	81 03 801
34	Rondella vite cannotto	Washer	81 03 799	81 03 799	81 03 799	81 03 799
35	Vite cannotto forcella	Screw	81 03 798	81 03 798	81 03 798	81 03 798
36	Gruppo asta interna dx	Rod group (r)	81 03 877	81 03 877	81 03 877	81 03 877
40	Cuscinetto a rulli	Rollers bearing	81 10 024 T.G.1.1 (x2)	81 10 024	81 10 024	81 10 024


1
11
23
24
26
25
16
18
19
20
22
21
14
28
46
33
30
43
40
38
37
36
39
44
42
41
31
12
13
18
17
2
29
15
3
27
34
45
10
8
9
7
5
35
4
6
32

aprilia	IMPIANTO ELETTRICO ELECTRICAL SYSTEM	TUAREG 350 WIND-88 TUAREG 600 WIND-88	Tavola Drawing 9

POS. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	TUAREG 600		TUAREG 350	
			BLU	VERDE	BLU	VERDE
1	Cablaggio principale	Wiring harness	81 12 463	81 12 463	81 12 463	81 12 463
2	Cablaggio fanale posteriore	Tailight wires	81 12 424	81 12 424	81 12 424	81 12 424
3	Cablaggio doppio fanale	Double headlight wires	81 12 431	81 12 431	81 12 431	81 12 431
4	Gommino	Rubber	81 20 030	81 20 030	81 20 030	81 20 030
5	Cavo batteria relé	Battery-rele cable	81 12 505	81 12 505	81 12 459	81 12 459
6	Cavo relé - motorino d'avviamento	Relay-starter engine cable	81 12 503	81 12 503	81 12 460	81 12 460
7	Cavo negativo batteria	Ground cable	81 12 504	81 12 504	81 12 458	81 12 458
8	Batteria	Battery	81 12 477	81 12 477	81 12 477	81 12 477
9	Scatola portabatteria	Battery box	81 30 668	81 30 668	81 30 668	81 30 668
10	Staffa chiusura batteria rifilata	Battery bracket	81 30 737	81 30 737	81 30 737	81 30 737
11	Rivetto a strappo	Rivet	81 01 662	81 01 662	81 01 662	81 01 662
12	Supporto cicalina	Intermittence holder	82 12 165	82 12 165	82 12 165	82 12 165
13	Intermittenza indicatori	Intermittence	81 12 040	81 12 040	81 12 040	81 12 040
14	Indicatore di direzione ant. dx	Front flasher light (r)	81 12 442	81 12 442	81 12 442	81 12 442
15	Indicatore di direzione ant. sx	Front flasher ligth (l)	81 12 443	81 12 443	81 12 443	81 12 443
16	Indicatore di direzione post. dx con cav.	Rear flasher light (r)	81 12 341	81 12 341	81 12 341	81 12 341
17	Indicatore di direzione post. sx con cav.	Rear flasher light (l)	81 12 355			
18	Vetro ind. direz. posteriore	Flasher light glass	81 12 032	81 12 032	81 12 032	81 12 032
19	Fanale posteriore	Tailight compl.	81 12 393 T.G.0.3	81 12 393	81 12 393	81 12 393
20	Vetro fanale posteriore	Tailight glass	81 12 414	81 12 414	81 12 414	81 12 414
21	Bussola	Bush	81 21 665	81 21 665	81 21 665	81 21 665
22	Gommino	Rubber	81 20 223	81 20 223	81 20 223	81 20 223
23	Supporto blocchetto portafusibile	Fuse box holder	81 12 287	81 12 287	81 12 287	81 12 287
24	Portafusibile	Fuse box	81 12 174	81 12 174	81 12 174	81 12 174
25	Fusibile 10A	Fuse	81 12 177	81 12 177	81 12 177	81 12 177
26	Fusibile 20A	Fuse	81 12 506	81 12 506	81 12 506	81 12 506
27	Claxon	Horn	81 12 413	81 12 413	81 12 413	81 12 413
28	Blocchetto a tre vie	Receptace block	81 12 254	81 12 254	81 12 254	81 12 254
29	Interruttore stop	Rear brake switch	81 12 300	81 12 300	81 12 300	81 12 300
30	Interruttore stop ant. con bloccaggio	Front brake swtich with wiring	82 12 196 T.G.0.3	82 12 196	82 12 196	82 12 196
31	Regolatore di tensione	Voltage regulator	81 12 434 T.G.0.3	81 12 434	81 12 434	81 12 434
32	Relé per avviamento elettrico	Starter relay	81 12 206 T.G.0.3	81 12 206	81 12 297	81 12 297
33	Termistore per termometro acqua-olio	Termistor oil gauge	81 01 446 T.G.0.3	81 01 446	81 01 446	81 01 446
34	Sonda livello olio	Oil feeler	81 12 430 T.G.0.3	81 12 430	81 12 430	81 12 430
35	Cappuccio polo batteria	Cap	81 20 541	81 20 541	81 20 541	81 20 541
36	Parabola fanale anteriore	Headlight ring	81 12 457 T.G.0.5	81 12 457	81 12 380	81 12 380